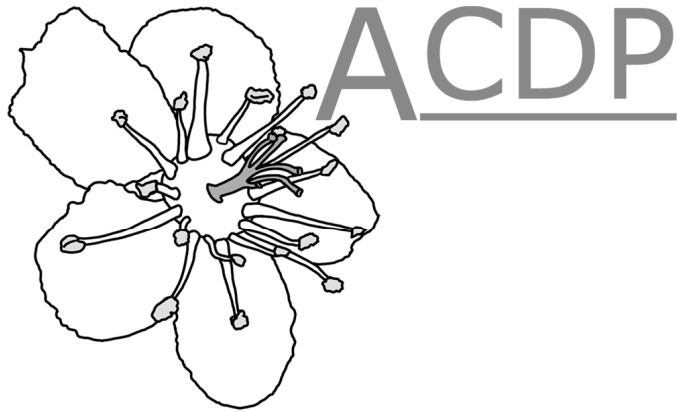




Biodiversité d'une friche industrielle



Voici une liste des espèces présentes ou observées au Champ des Possibles, Mile End, Plateau Mont-Royal, Montréal.

Liste dressée par les observations et photographies de Bronwyn Chester, Marke Ambard et Roger Latour.

Lepidoptera

Colias philodice, coliaide du trèfle, clouded sulphur
Danaus plexippus, monarque, monarch
Glaucopsyche lygdamus ssp. *couperi*, bleu argenté, silvery blue
Hemaris thysbe, sphinx colibri, hummingbird clearwing
Lycaena phlaeas, cuivré d'Amérique, american copper
Nymphalis antiopa, morio, mourningcloak
Papilio canadensis, papillon tigré du Canada, canadian tiger swallowtail
Papilio polyxenes, papillon du céleri, black swallowtail
Pieris rapae, piéride du chou, cabbage white
Speyeria aphrodite, argynne aphrodite, aphrodite fritillary
Satyrrium titus, porte-queue abrogé, coral hairstreak
Thymelicus lineola, hespérie des graminées, european skipper
Vanessa cardui, belle dame, painted lady
Vanessa atalanta, vulcain, red admiral

Coleoptera

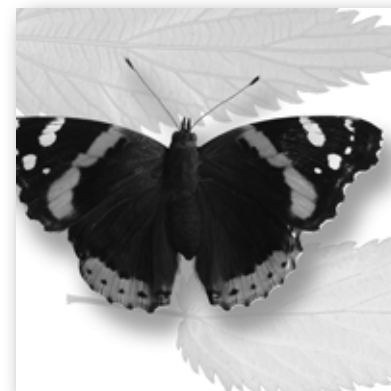
Chauliognathus pennsylvanicus, cantharide de Pennsylvanie, goldenrod soldier beetle
Coccinella septempunctata, coccinelle à sept points, seven-spotted ladybug
Harmonia axyridis
Larinus planus, larin du chardon, Canada thistle bud weevil
Phyllophaga anxia, hanneton commun, june beetle
Propylaea quatuordecimpunctata, coccinelle à 14 points, 14-spotted ladybird beetle
Lampyridae sp. luciole, firefly

Odonata

Enallagma sp.
Libellula pulchella
Libellula sp.
Sympetrum sp.

Diptera

Euaresta bella
Syrphus torvus
Toxomerus geminatus



Hymenoptera

Agapostemon virescens

Apis mellifera, abeille à miel, honey bee

Bombus terricola

Polistes dominula, guêpe poliste, european paper wasp

Vespula consobrina

Formicidae spp.

Heteroptera

Leptopterna dolabrata

Phymata sp.

Orthoptera

Gryllidae sp., grillon, cricket

Homoptera

Campylenchia latipes

Neuroptera

Chrysopa oculata

Hemiptera

Aphis fabae, puceron noir de la fève

Aphis nerii, puceron du laurier-rose, oleander aphid

Crustacea

Armadillidium vulgare, cloporte vulgaire, common pillbug

Gastropoda

Cepaea sp., escargot, snail

Arachnida

Araneus diadematus

Oligochaeta

Lumbricus sp, lombric, earthworm



Aves:

Agelaius phoeniceus, carouge à épaulettes, red-winged blackbird
Cardinalis cardinalis, cardinal rouge, northern cardinal
Carduelis tristis, chardonneret jaune, american goldfinch
Columba livia, pigeon biset, rock dove
Cyanocitta cristata, geai bleu, blue jay
Dendroica pensylvanica, paruline à flancs marron, chestnut-sided warbler
Dendroica petechia, paruline jaune, yellow warbler
Falco peregrinus, faucon pèlerin, peregrin falcon
Junco hyemalis, junco ardoisé, dark-eyed junco
Larus delawarensis, goéland à bec cerclé, ringed-billed gull
Passer domesticus, moineau domestique, house sparrow
Picoides pubescens, pic mineur, downy woodpecker
Poecile atricapillus, mésange à tête noire, black-capped chickadee
Setophaga ruticilla, paruline flamboyante, american redstart
Sitta carolinensis, sittelle à poitrine blanche, white-breasted nuthatche
Spizella passerina, bruant familier, chipping sparrow
Sturnus vulgaris, étourneau sansonnet, european starling
Zenaida macroura, tourterelle triste, mourning dove



Mammalia:

Marmota monax, marmotte commune, groundhog
Microtus pennsylvanicus, campagnol des champs, meadow vole
Mephitis mephitis, mouffette rayée, striped skunk
Lepus americanus, lièvre d'Amérique, snowshoe hare
Sylvilagus floridanus, lapin à queue blanche, eastern cottontail

Angiospermae:

Acer ginnala, érable ginnala, Amur maple
Acer negundo, érable à Giguère, Manitoba maple
Acer platanoides, érable de Norvège, Norway maple
Acer saccharinum, érable argenté, silver maple
Ageratina altissima, eupatoire rugueuse, white snakeroot
Agrostis canina, agrostide des chiens, velvet bentgrass
Amaranthus cruentus, amarante couleur de sang, blood amaranth
Amaranthus hybridus, amarante hybride, smooth amaranth
Ambrosia artemisiifolia, petite herbe à poux, common ragweed
Anthriscus sylvestris, anthriscus des bois, wild chervil
Arctium minus, bardane mineur, lesser burdock
Armoracia rusticana, raifort, horse radish
Artemisia vulgaris, armoise vulgaire, common mugwort
Asclepias syriaca, asclépiade commune, common milkweed
Barbarea vulgaris, barbarée vulgaire, yellow rocket
Bidens frondosa, bident feuillu, devil's beggarticks
Brassica napus, colza, rapeseed
Caragana arborescens, caragana arborescent, siberian pea shrub
Centaurea diffusa, centaurée diffuse, white knapweed
Chenopodium album, chénopode blanc, lamb's-quarters
Chenopodium simplex, chénopode simple, maple-leaf goosefoot
Chamaesyce maculata, euphorbe maculée, hairy-fruited spurge
Chaenorrhinum minus, chénorhinum mineur, dwarf snapdragon
Chamerion angustifolium, épilobe à feuilles étroites, fireweed
Cichorium intybus, chicorée sauvage, chicory
Convolvulus arvensis, liseron des champs, field bindweed
Cornus rugosa, cornouiller rugueux, roundleaf dogwood
Cyclachaena xanthiifolia, ive à feuilles de lampourde, false ragweed
Cynoglossum officinale, cynoglosse officinale, houndstongue
Datura stramonium, stramoine commune, jimson weed
Daucus carota, carotte sauvage, wild carrot



Diplotaxis muralis, diplotaxe des murs, annual wall-rocket
Echinochloa crusgalli, échinochloa pied-de-coq, barnyardgrass
Echium vulgare, vipérine commune, common viper's bugloss
Eragrostis minor, faux pâturin, small love-grass
Erysimum cheiranthoides, velar fausse-girolée, wormseed wallflower
Euphrasia nemorosa, euphrase des bois, common eyebright
Fragaria cv., fraisier, strawberry
Fraxinus pennsylvanica var. *austini*, frêne rouge, northern red ash
Hemerocallis fulva
Hypericum perforatum, millepertuis commun, St. John's-wort
Juglans nigra, noyer noir, black walnut
Juncus brevicaudatus, jonc brévicaudé, narrowpanicle rush
Kochia scoparia, kochia à balais, kochia
Lappula squarrosa, bardanette épineuse, bluebur
Lathyrus latifolius, gesse à feuilles larges, perennial pea
Linaria vulgaris, linaira vulgaire, yellow toadflax
Lonicera tatarica, chèvrefeuille de Tartarie, tatarian honeysuckle
Lotus corniculatus, lotier corniculé, bird's-foot trefoil
Malus baccata, pommier, crabapple
Malus pumila, pommier cultivé, appletree
Matricaria discoidea, matricaire odorante, pineappleweed
Medicago lupulina, luzerne lupuline, black medick
Medicago sativa, luzerne cultivée, alfalfa
Melilotus officinalis, mélilot jaune, yellow sweet clover
Nepeta cataria, herbe à chat, catnip
Oenothera biennis, onagre bisannuelle, common evening-primrose
Parthenocissus quinquefolia, vigne vierge à cinq folioles, Virginia creeper
Parietaria pennsylvanica, pariétaire de Pennsylvanie, Pennsylvania pellitory
Pastinaca sativa, panais sauvage, wild parsnip
Persicaria lapathifolia, renouée à feuille de patience, pale smartweed
Persicaria maculosa, renouée persicaire, lady's-thumb
Phleum pratense, fléole des prés, timothy-grass



Poa pratensis, pâturin des prés, Kentucky bluegrass
Populus balsamifera, peuplier baumier, balsam poplar
Populus deltoides, peuplier deltoïde, eastern cottonwood
Potentilla argentea, potentille argentée, silvery cinquefoil
Potentilla norvegica, potentille de Montpellier, rough cinquefoil
Potentilla recta, potentille dressée, sulphur cinquefoil
Prunus virginiana, cerisier de Virginie, red choke cherry
Ranunculus acris, renoncule âcre, tall buttercup
Ranunculus repens, renoncule rampante, creeping buttercup
Raphanus raphanistrum, radis sauvage, wild radish
Rhus typhina, sumac vinaigrier, staghorn sumac
Rumex pallidus, patience pâle, seaside dock
Salix amygdaloides, saule à feuilles de pêcher, peachleaf willow
Salix viminalis, saule des vanniers, common osier
Salsola kali, soude kali, common saltwort
Saponaria officinalis, saponaire officinale, bouncingbet
Setaria viridis, séttaire verte, green bristlegrass
Silene noctiflora, silène noctiflore, nightflowering silene
Silene vulgaris, silène enflé, bladder campion
Solidago canadensis, verge d'or du Canada, Canada goldenrod
Sisyrinchium angustifolium, bermudienne, blue-eyed grass
Sorbus americana, sorbier d'Amérique, american mountain ash
Solanum dulcamara, morelle douce-amère, climbing nightshade
Solanum lycopersicum, tomate, tomato
Stellaria graminea, stellaire à feuilles de graminée, common stitchwort
Symphyotrichum cordifolium, aster à feuilles cordées, heartleaf aster
Symphyotrichum lanceolatum, aster lancéolé, heartleaf aster
Symphyotrichum novae-angliae, aster de Nouvelle-Angleterre, New England aster
Tanacetum vulgare, tanaïsie, common tansy
Taraxacum officinale, pissenlit officinal, common dandelion
Tilia cordata, tilleul à petite feuilles, small-leaf linden

Tragopogon dubius, salsifis majeur, yellow salsify
Trifolium pratense, trèfle rouge, red clover
Tussilago farfara, tussilage pas-d'âne, coltsfoot
Ulmus americana, orme d'Amérique, white elm
Ulmus pumila, orme de Sibérie, siberian elm
Urtica dioica, ortie dioïque, stinging nettle
Valeriana officinalis, valériane officinale, common valerian
Verbascum thapsus, grande molène, common mullein
Verbena bracteata, verveine prostrée, bracted vervain
Vicia cracca, vesce jargeau, tufted vetch
Vitis riparia, vigne des rivages, riverbank grape



Liste des végétaux en production au Champ des Possibles:

Acer saccharum, érable à sucre, sugar maple

Amelanchier sp., amélanchier, serviceberry

Apocynum cannabinum, apocyn chanvrin, hemp dogbane

Celtis occidentalis, micocoulier occidental, common hackberry

Crataegus canadensis, aubépine du Canada, canadian hawthorn

Picea glauca, épinette blanche, white spruce

Prunus serotina, cerisier tardif, black cherry

Quercus rubra, chêne rouge, red oak.

Robinia pseudoacacia, robinier faux-acacia, black locust

Viburnum nudum var. *cassinoides*, viorne cassinoïde, withe-rod

